



## ZADAVATEL

Obchodní firma: **Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a. s.**  
Se sídlem: Revoluční 1521/84, 400 01 Ústí nad Labem  
Zastoupený: Ing. Františkem Svobodou, předsedou představenstva a  
doc. Ing. Jaromírem Ledererem, CSc., místopředsedou představenstva  
Telefon: 475 309 222  
IČ/DIČ: 62243136 / CZ62243136, plátce DPH  
Bankovní spojení: Komerční banka Ústí nad Labem, číslo účtu: 7009 – 411/0100

# VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDEK A ZADÁVACÍ DOKUMENTACE podlimitní veřejné zakázky s názvem **„Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“**,

kteřá je financována z veřejných zdrojů. Veřejná zakázka je podlimitní veřejnou zakázkou ve smyslu § 26 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“) a je zadávána ve zjednodušeném podlimitním řízení podle § 53 a násl. ZZVZ.

(dále též „zadávací dokumentace“)

## 1. Informace o druhu a předmětu veřejné zakázky

Název veřejné zakázky:	<b>Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru</b>
Druh veřejné zakázky:	veřejná zakázka na služby
Výsledek zadávacího řízení:	uzavření smlouvy s jedním vybraným účastníkem
Předpoklad zahájení plnění:	3. Q 2018
Režim veřejné zakázky:	podlimitní zakázka zadávaná ve zjednodušeném podlimitním řízení
Kód předmětu veřejné zakázky dle klasifikace CPV:	73000000-2 Výzkum a vývoj a související služby 73100000-3 Výzkum a experimentální vývoj 73110000-6 Výzkum 73111000-3 Laboratorní výzkum 33696300-8 Chemická činidla 24315000-5 Různé anorganické chemické látky 24958000-4 Chemické výrobky pro ropný a plynárenský průmysl 14320000-0 Suroviny pro chemický průmysl 09100000-0 Paliva



76200000-5 Odborné služby pro ropný průmysl  
76000000-3 Služby vztahující se k ropnému a  
plynárenskému průmyslu

Připuštění variant nabídky: Ne  
Rozdělení zakázky na části: Ne

Plnění veřejné zakázky je financováno ze zdrojů Evropské unie „Horizon 2020 research and innovation programme“.

Předmětem plnění veřejné zakázky je:

- vývoj katalyzátoru umožňujícího hydroisomeraci dieselové frakce získané z Fischer-Tropschových vosků: n-alkanů s řetězcí délky od C12+ bez přítomnosti sírné sloučeniny (dále jen „**Katalyzátor**“);
- převod duševních a průmyslových práv ke Katalyzátoru;
- dodání 2 litrů Katalyzátoru;
- dodání dokumentace Katalyzátoru;
- a další související plnění blíže specifikované v závazném návrhu Smlouvy o vývoji a dodávce katalyzátoru, která tvoří přílohu č. 2 této zadávací dokumentace (dále jen „**Smlouva**“).

Bližší technické požadavky zadavatele na Katalyzátor, dokumentaci a další související plnění je dále stanovena v příloze č. 1 této zadávací dokumentace – Specifikace Předmětu dodávky. Bližší vymezení veřejné zakázky je dále uvedeno v závazném návrhu Smlouvy, který tvoří přílohu č. 2 této zadávací dokumentace.

Výsledkem zadávacího řízení bude uzavření Smlouvy s jedním vybraným dodavatelem.

## 2. Kontaktní údaje zadavatele:

Hlavní kontaktní osoba: Ing. Veronika Vavroušková  
e-mail: [veronika.vavrouskova@unicre.cz](mailto:veronika.vavrouskova@unicre.cz)  
tel.: +420 471 122 305

Zástupce hlavní kontaktní osoby: Ing. Ladislav Kudrlička  
e-mail: [ladislav.kudrlicka@unicre.cz](mailto:ladislav.kudrlicka@unicre.cz)  
tel.: +420 475 309 229

V případě elektronické komunikace zadavatel doporučuje komunikovat s oběma kontaktními osobami.

Poštovní adresa pro doručování veškerých zásilek účastníka zadavateli v celém zadávacím řízení:

Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a. s.  
Revoluční 1521/84  
400 01 Ústí nad Labem  
Telefon: +420 475 309 222  
Fax: +420 475 212 079



E-mail: [veronika.vavrouskova@unicre.cz](mailto:veronika.vavrouskova@unicre.cz),  
[ladislav.kudrlicka@unicre.cz](mailto:ladislav.kudrlicka@unicre.cz)

### 3. Lhůta a místo pro podání nabídek

Lhůta pro podání nabídek: **10. 10. 2018 do 10:00 hodin.**

Místo pro podání nabídek:

**Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a. s.**  
Revoluční 1521/84,  
400 01 Ústí nad Labem

Pro osobní doručování platí výše uvedená adresa místa pro podání nabídek, 1. patro, kancelář 202 (sekretariát ředitele).

Nabídku je možno podávat osobně, v pracovních dnech od 08:00 do 15:00, v poslední den lhůty pro podání nabídek od 08:00 do 10:00 hodin. V případě doručení jiným způsobem musí být zadavateli nabídka doručena nejpozději v poslední den lhůty pro podání nabídek do 10:00 hodin.

Rozhodující pro doručení nabídky je vždy okamžik převzetí nabídky zadavatelem. V případě doručení nabídky poštou či jiným obdobným způsobem je rozhodující okamžik doručení nabídky zadavateli, nikoliv např. datum předání nabídky poštovní službě.

### 4. Požadavky na prokázání splnění kvalifikace

Účastník, který podá nabídku v rámci zadávacího řízení, je povinen prokázat splnění kvalifikace v rozsahu a způsobem vymezeným v této části zadávací dokumentace.

Způsobilý bude ten účastník, který:

- prokáže splnění základní způsobilosti podle §§ 74 a 75 ZZVZ;
- prokáže splnění profesní způsobilosti podle § 77 ZZVZ;
- prokáže splnění technické kvalifikace podle § 79 ZZVZ.

#### 4.1. Základní způsobilost:

Způsobilým je účastník, který dle § 74 odst. 1 ZZVZ:

- a) nebyl v zemi svého sídla v posledních 5 letech před zahájením zadávacího řízení pravomocně odsouzen pro trestný čin uvedený v příloze č. 3 ZZVZ nebo obdobný trestný čin podle právního řádu země sídla dodavatele; k zahlazeným odsouzením se nepřihlíží;
- b) nemá v České republice ani v zemi svého sídla v evidenci daní zachycen splatný daňový nedoplatek;
- c) nemá v České republice ani v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na veřejné zdravotní pojištění;



- d) nemá v České republice ani v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti;
- e) není v likvidaci, nebylo proti němu vydáno rozhodnutí o úpadku, nebyla proti němu nařízena nucená správa podle jiného právního předpisu, ani není v obdobné situaci podle právního řádu země sídla dodavatele.

Je-li dodavatelem právnická osoba, musí podmínku podle písm. a) splňovat tato právnická osoba a zároveň každý člen statutárního orgánu. Je-li členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí podmínku podle písm. a) splňovat: i) tato právnická osoba; ii) každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; a iii) osoba zastupující tuto právnickou osobu v statutárním orgánu dodavatele.

Účastní-li se zadávacího řízení pobočka závodu: i) zahraniční právnické osoby, musí podmínku podle písm. a) splňovat tato právnická osoba a vedoucí pobočky závodu; ii) české právnické osoby, musí podmínku podle písm. a) splňovat osoby uvedené v předchozím odstavci a vedoucí pobočky závodu.

Dodavatel prokazuje splnění podmínek základní způsobilosti ve vztahu k České republice předložením dokladů dle § 75 odst. 1 ZZVZ, kterými jsou:

- a) výpis z evidence Rejstříku trestů ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. a) ZZVZ;
- b) potvrzení příslušného finančního úřadu ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. b) ZZVZ;
- c) písemné čestné prohlášení ve vztahu ke spotřební dani ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. b) ZZVZ;
- d) písemné čestné prohlášení ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. c) ZZVZ;
- e) potvrzení příslušné okresní správy sociálního zabezpečení ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. d) ZZVZ; a
- f) výpis z obchodního rejstříku, nebo předložení písemného čestného prohlášení v případě, že není v obchodním rejstříku zapsán, ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. e) ZZVZ.

Ve smyslu § 53 odst. 4 ZZVZ může účastník shora uvedené doklady nahradit čestným prohlášením nebo jednotným evropským osvědčením pro veřejné zakázky podle § 87 ZZVZ.

Doklady musí prokazovat splnění základní způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem podání nabídky.

#### 4.2. Profesní způsobilost:

Splnění profesní způsobilosti ve vztahu k České republice prokáže účastník podle § 77 odst. 1 ZZVZ předložením kopie **výpisu z obchodního rejstříku** nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje; doklad musí prokazovat splnění požadovaného kritéria způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem podání nabídky.

Ve smyslu § 53 odst. 4 ZZVZ může účastník shora uvedený výpis nahradit čestným prohlášením nebo jednotným evropským osvědčením pro veřejné zakázky podle § 87 ZZVZ.



#### **4.3. Technická kvalifikace:**

Technickou kvalifikaci splňuje účastník, který realizoval nejméně **dvě významné zakázky v posledních třech letech** před zahájením tohoto řízení (uveřejněním této výzvy na profilu zadavatele). Za významnou zakázku přitom Zadavatel považuje zakázku, jejímž předmětem byl výzkum a vývoj v oblasti katalytických procesů pro objednatele.

Účastník prokáže **splnění technické kvalifikace dle bodu 4.3.** předložením Seznamu významných služeb (jehož vzor je součástí přílohy č. 4 této zadávací dokumentace). Jeho správnost potvrdí osoba oprávněná jednat za účastníka svým podpisem.

Jako rovnocenný doklad k prokázání technické kvalifikace dle bodu 4.3. je možné doložit podle § 79 odst. 5 ZZVZ zejména smlouvu s objednatelem a doklad o uskutečnění plnění dodavatele.

#### **4.4. Předložení originálů dokladů**

Zadavatel si může v průběhu zadávacího řízení vyžádat předložení originálů nebo úředně ověřených kopií dokladů o kvalifikaci.

#### **4.5. Plná moc**

Zmocní-li účastník zmocněnce k podpisu nabídky, podpisu návrhu smlouvy na plnění veřejné zakázky či podpisu jiné části nabídky účastníka, musí být v nabídce předložena plná moc opravňující zmocněnce k těmto úkonům, a to v originále nebo v úředně ověřené kopii.

#### **4.6. Změny v kvalifikaci**

V případě změn v kvalifikaci na straně účastníka se postupuje podle § 88 ZZVZ.

#### **4.7. Prokázání splnění kvalifikace získané v zahraničí**

V případě, že byla kvalifikace získána v zahraničí, prokazuje se doklady vydanými podle právního řádu země, ve které byla získána, a to v rozsahu požadovaném zadavatelem. Pokud se podle právního řádu platného v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního dodavatele určitý doklad nevydává, je zahraniční dodavatel povinen prokázat splnění takové části kvalifikace čestným prohlášením. Není-li povinnost, jejíž splnění má být v rámci kvalifikace prokázáno, v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního dodavatele stanovena, učiní o této skutečnosti čestné prohlášení.

V případě cizojazyčných dokumentů prokazujících splnění kvalifikace připojí dodavatelé k dokumentům překlad do českého nebo anglického jazyka. Dokumenty ve slovenském jazyce se předkládají bez překladu.

#### **4.8. Prokazování kvalifikace prostřednictvím jiných osob**

Účastník může prokázat určitou část technické kvalifikace nebo profesní způsobilosti (s výjimkou kritéria podle § 77 odst. 1 ZZVZ) prostřednictvím jiných osob. Účastník je v takovém případě povinen zadavateli předložit:

- a) doklady prokazující splnění profesní způsobilosti podle § 77 odst. 1 ZZVZ jinou osobou;



- b) doklady prokazující splnění chybějící části kvalifikace prostřednictvím jiné osoby;
- c) doklady o splnění základní způsobilosti podle § 74 ZZVZ jinou osobou; a
- d) písemný závazek jiné osoby k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky nebo k poskytnutí věcí nebo práv, s nimiž bude účastník oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém jiná osoba prokázala kvalifikaci za účastníka.

Má se za to, že požadavek podle písm. d) je splněn, pokud obsahem písemného závazku jiné osoby je společná a nerozdílná odpovědnost této osoby za plnění veřejné zakázky společně s účastníkem.

#### **4.9. Společná nabídka**

Má-li být předmět veřejné zakázky plněn několika dodavateli společně a za tímto účelem podávají či hodlají podat společnou nabídku, je každý z dodavatelů povinen prokázat splnění základní způsobilosti dle bodu 4.1. této zadávací dokumentace a profesní způsobilosti dle bodu 4.2. této zadávací dokumentace v plném rozsahu. Technickou kvalifikaci prokazují dodavatelé společně.

V případě, že má být předmět veřejné zakázky plněn společně několika účastníky, jsou zadavateli povinni předložit současně s doklady prokazujícími splnění kvalifikačních předpokladů písemnou smlouvu, ve které je obsažen závazek, že všichni tito účastníci budou vůči zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících z veřejné zakázky.

#### **4.10. Ostatní požadavky na kvalifikaci**

V ostatním se práva a povinnosti účastníků ve vztahu k prokázání splnění kvalifikace řídí příslušnými ustanoveními ZZVZ.

#### **4.11. Alternativní způsoby prokazování kvalifikace**

Základní a profesní způsobilost lze rovněž prokázat podle § 226 ZZVZ a násl. předložením Výpisu ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů ne staršího než 3 měsíce.

Dodavatel je rovněž oprávněn prokázat splnění kvalifikace prostřednictvím certifikátu vydanému v rámci systému certifikovaných dodavatelů ve smyslu a za podmínek stanovených v § 233 a násl. ZZVZ. Certifikátem lze prokázat splnění kvalifikace v rozsahu údajů v něm uvedených.

### **5. Doba a místo plnění**

#### **Doba plnění:**

- nejpozději do 31. května 2019 dodání vzorků katalyzátoru ke screeningu;
- nejpozději do 15. října 2019 předání 2 l katalyzátoru;
- nejpozději do 30. listopadu 2019 předání dokumentace a převod práv duševního vlastnictví.



Bližší informace o době plnění a jednotlivých termínech jsou uvedeny ve Smlouvě.

**Místo plnění:** provozovna vybraného dodavatele a budovy zadavatele na adrese areál Chempark, Záluží 1, 436 70 Litvínov

## **6. Další podmínky zadávacího řízení**

### **6.1. Poskytování zadávací dokumentace**

Zadávací dokumentace, kterou tvoří tento dokument se všemi přílohami, je veřejně přístupná na profilu zadavatele (<http://www.unicre.cz/verejne-zakazky>).

### **6.2. Vysvětlení zadávací dokumentace**

V souladu s § 98 ZZVZ mohou dodavatelé požádat o vysvětlení zadávací dokumentace. Písemná žádost musí být zadavateli doručena nejpozději ve lhůtě stanovené v § 98 odst. 3 ZZVZ. Zadavatel uveřejní vysvětlení zadávací dokumentace na profilu zadavatele nejpozději do 3 pracovních dnů po doručení žádosti dodavatele.

Zadavatel může zadávací dokumentaci vysvětlit i bez předchozí žádosti.

### **6.3. Zpracování nabídkové ceny**

Dodavatel doplní svou celkovou nabídkovou cenu za celý předmět veřejné zakázky do odstavce 3.1. návrhu Smlouvy.

Celková nabídková cena bez DPH je závazná po celou dobu plnění Smlouvy a pro všechna plnění ve Smlouvě zahrnutá. Celková nabídková cena bez DPH pokrývá všechny smluvní závazky a všechny záležitosti a věci nezbytné k řádnému splnění příslušných povinností podle Smlouvy. Celková nabídková cenu s DPH lze navýšit pouze v souvislosti se změnou právních předpisů týkajících se výše DPH, a to nejvýše o částku odpovídající této legislativní změně.

### **6.4. Obchodní podmínky a vzor smlouvy**

Obchodní podmínky jsou specifikovány v závazném vzoru Smlouvy, který tvoří přílohu č. 2 této zadávací dokumentace.

Návrh Smlouvy podepsaný osobou jednající za účastníka bude součástí nabídky účastníka. Zadavatelem předepsaný návrh Smlouvy je závazný. Vzorové znění Smlouvy nesmí účastník měnit, doplňovat ani jinak upravovat. Účastník doplní pouze požadované údaje, které jsou ve smlouvě pro tento účel označeny. Účastník je dále oprávněn návrh Smlouvy upravit v případě, že předepsané znění neodpovídá jeho právní formě, popř. v případě, že podává společnou nabídku. V takovém případě je však účastník oprávněn Smlouvu upravit pouze v nezbytném rozsahu.

Údaje doplněné účastníkem do návrhu Smlouvy musí být doplněny v souladu s nabídkou účastníka.

K doplněnému a řádně podepsanému návrhu Smlouvy účastníci přiloží veškeré jeho přílohy.



## 6.5. Varianty nabídek

Zadavatel nepřipouští varianty nabídek.

## 6.6. Omezení při podání nabídek

Každý účastník je oprávněn podat pouze jednu nabídku.

Na zpracování nabídky se nesmí podílet žádný zaměstnanec zadavatele.

V případě porušení těchto zásad zadavatel vyřadí všechny nabídky podané tímto způsobem a následně vyloučí účastníka z řízení.

## 6.7. Poddodávky

Účastník je v nabídce povinen uvést, které části plnění z veřejné zakázky má v úmyslu zadat poddodavatelům a uvést identifikační údaje každého poddodavatele. Smlouvy uzavřené mezi účastníkem a poddodavatelem předkládá účastník v rámci prokázání splnění kvalifikace pouze v případě, že prokazuje splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prostřednictvím poddodavatele. Ostatní podmínky ve vztahu k poddodávkám jsou stanoveny ve vzoru Smlouvy.

## 6.8. Náklady účastníka

Zadavatel nepřiznává účastníkovi právo na náhradu nákladů spojených s účastí v zadávacím řízení, a to ani v případě zrušení zadávacího řízení. Současně zadavatel nebude požadovat náhradu nákladů na realizaci tohoto zadávacího řízení na účastníkovi, a to ani formou úhrady skutečně vzniklých nákladů ani formou poplatků za účast účastníka v tomto zadávacím řízení.

## 7. Požadavky na zpracování nabídky

### 7.1. Obálka s nabídkou účastníka

Účastník podá nabídku v neprůhledné uzavřené neporušené obálce či jiném neprůhledném uzavřeném neporušeném obalu s výrazným označením: „**Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru**“, výzvou „**NEOTEVÍRAT**“, **názvem účastníka a adresou účastníka pro doručování**. Obálka či jiný obal bude odpovídajícím způsobem zajištěn proti manipulaci (spoje obálky zadavatel doporučuje přelepit a orazítkovat či jinak označit identifikačními údaji účastníka).

Pro rychlejší a plynulejší průběh zadávacího řízení si zadavatel dovoluje požádat účastníka, aby nabídku předložili vedle originálu rovněž i v jedné tištěné kopii a v elektronické verzi na nosiči CD – ROM.

Obsahem datového nosiče by měla být kompletně zpracovaná nabídka účastníka včetně všech příloh v elektronické podobě. Podepisované dokumenty jako jejich scan, tj. až po jejich podpisu oprávněnou osobou. Součástí datového nosiče by měla být zároveň elektronická kopie Smlouvy z nabídky ve formátu .doc(x). Datový nosič by měl být zabezpečen proti přepsání. Zadavatel dále uvítá, budou-li data na datovém nosiči uspořádána do samostatných adresářů „Kvalifikace“ a „Nabídka“.





## 7.2. Obsah nabídky

Nabídka musí obsahovat:

a) **Titulní strana**

Úvodní list s uvedením názvu veřejné zakázky, označením „originál“ / „kopie“, identifikací zadavatele, názvem/firmou účastníka, obsahem nabídky a podpisem účastníka nebo osoby oprávněné jednat za účastníka.

b) **Identifikace účastníka**

Doklad obsahující základní údaje o účastníkovi. Doporučený formulář tohoto dokladu je přílohou č. 3 této zadávací dokumentace.

c) **Plné moci**

Účastník předkládá pouze v případě, že na kterémkoliv dokumentu či dokladu v rámci nabídky bude podpis osoby zastupující účastníka nebo jinou osobu na základě plné moci.

d) **Doklady k prokázání splnění způsobilosti / kvalifikace**

Veškeré doklady potřebné k prokázání splnění způsobilosti / kvalifikace dodavatele v rozsahu, v jakém je zadavatel požaduje v této zadávací dokumentaci.

e) **Doklady k poddodavatelům, kterými účastník prokazuje splnění kvalifikace**

Jestliže účastník prokazuje splnění části kvalifikačních předpokladů prostřednictvím poddodavatele/ů, předloží v nabídce rovněž doklady ve smyslu 4.8. této zadávací dokumentace.

f) **Návrh smlouvy**

Návrh smlouvy odpovídající závaznému návrhu Smlouvy dle této zadávací dokumentace, doplněný o relevantní údaje na vyznačených místech. Návrh Smlouvy **musí být podepsán účastníkem nebo osobou oprávněnou zastupovat účastníka. K návrhu Smlouvy musí být připojeny všechny požadované a vyplněné přílohy.**

g) **Údaje o poddodávkách**

Účastník předkládá pouze v případě, že hodlá svěřit některé části plnění poddodavatelům. V seznamu budou specifikovány části plnění veřejné zakázky, které má účastník v úmyslu svěřit konkrétním poddodavatelům. Doklad musí obsahovat identifikační údaje všech poddodavatelů a věcné vymezení plnění poddodavatele.

## 7.3. Jazyk nabídky

Veškeré doklady v obálce s nabídkou účastníka budou vyhotoveny v českém, anglickém, případně slovenském jazyce (příp. v jiném cizím jazyce s překladem do jazyka českého nebo anglického). Slovenský jazyk zadavatel připouští v případě dokladů předložených k prokázání kvalifikace. Latinský v případě prokázání dokladu o vzdělání. Případně přiložené brožury, aplikační listy, doplňující informace o nabízených přístrojích apod., mohou být v libovolném cizím jazyce.



#### 7.4. Jednací jazyk

Jednacím jazykem tohoto zadávacího řízení je jazyk český a jazyk anglický. Veškeré dokumenty vyhotovované zadavatelem v tomto řízení, budou vyhotovovány v českém i anglickém jazyce. Dodavatelé jsou v rámci tohoto zadávacího řízení oprávněni se zadavatelem komunikovat v českém či anglickém jazyce. Tím není dotčen článek 7.3. zadávací dokumentace.

### 8. Kritéria a způsob hodnocení nabídek

Výběr nejvhodnější nabídky bude proveden hodnotící komisí jmenovanou zadavatelem.

Základním hodnotícím kritériem je ekonomická výhodnost nabídky s těmito dílčími kritérii:

Č.	Dílčí hodnotící kritérium	Váha
1.	Celková nabídková cena bez DPH	80 %
2.	Teplota filtrovatelnosti	20 %

#### 8.1. Dílčí hodnotící kritérium I - Celková nabídková cena bez DPH

Předmětem tohoto dílčího hodnotícího kritéria je Celková nabídková cena bez DPH uvedená účastníkem v nabídce v souladu s článkem 6.3. této zadávací dokumentace.

Nižší Celková nabídková cena bez DPH znamená lepší nabídku.

Na základě porovnání Celkových nabídkových cen bez DPH jednotlivých účastníků bude účastníkovi s nejnižší Celkovou nabídkovou cenou bez DPH přiděleno 100 bodů, ostatní nabídky získají počet bodů odpovídající poměru nejnižší Celkové nabídkové ceny bez DPH a hodnocené Celkové nabídkové ceny bez DPH násobeného číslem 100, jenž bude zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

#### 8.2. Dílčí hodnotící kritérium II – Teplota filtrovatelnosti

Předmětem tohoto dílčího kritéria je účastníkem garantovaný parametr CFPP produktu (Fischer-Tropschovy dieselové frakce) vzniklého po použití dodaného katalyzátoru (dále jen „Teplota filtrovatelnosti“). Účastník doplní do odst. 1.1. Smlouvy nabízenou Teplotu filtrovatelnosti, a to v celých stupních celsia, přičemž zadavatel stanoví, že nejvyšší přípustná Teplota filtrovatelnosti je  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

V případě, že účastník nedoplní do Smlouvy Teplotu filtrovatelnosti v celých stupních celsia, bude pro účely hodnocení účastníkem nabízena hodnota zaokrouhlená na celé stupně celsia směrem dolů.

Nabídne-li účastník Teplotu filtrovatelnosti vyšší než  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ , bude to znamenat nesplnění zadávacích podmínek veřejné zakázky, nabídka takového účastníka bude vyřazena a účastník bude vyloučen z další účasti v zadávacím řízení.



Nižší Teplota filtrovatelnosti znamená lepší nabídku. Účastníkovi, který nabídne nejnižší Teplotu filtrovatelnosti, bude přiděleno v rámci tohoto dílčího kritéria 100 bodů.

Nabídkám ostatních účastníků budou v rámci tohoto dílčího kritéria body podle následujícího vzorce:

$$x = \frac{|Tf_x| - 15}{|Tf_n| - 15} * 100$$

Přičemž:

$x$  = počet bodů získaných hodnocenou nabídkou v rámci tohoto dílčího kritéria  
 $|Tf_x|$  = Absolutní hodnota Teploty filtrovatelnosti nabízené v hodnocené nabídce  
 $|Tf_n|$  = Absolutní hodnota nejnižší nabízené Teploty filtrovatelnosti

### 8.3. Výsledné hodnocení

Získané body v příslušném dílčím hodnotícím kritériu budou následně vynásobeny stupněm významu (váhou). Součet takto upraveného počtu bodů za všechna dílčí kritéria určuje pořadí účastníka v celkovém hodnocení nabídky. Vítězným účastníkem se stane ten, který takto získá největší počet bodů.

## 9. Práva zadavatele

Účastníkovi podáním nabídky nevznikají žádná práva na uzavření Smlouvy nebo plnění této veřejné zakázky. Účastníkovi nevzniká rovněž žádné právo na náhradu nákladů spojených s jeho účastí v tomto zadávacím řízení.

Zadavatel si vyhrazuje právo:

- před rozhodnutím o výběru nejvhodnější nabídky ověřit si informace uváděné účastníkem v nabídce;
- v souladu s 53 odst. 4 ZZVZ oznámení o vyloučení účastníka zadávacího řízení a/nebo oznámení o výběru dodavatele uveřejnit na profilu zadavatele. V takovém případě se oznámení považují za doručena všem účastníkům zadávacího řízení okamžikem jejich uveřejnění;
- nevracet podanou nabídku;
- zrušit zadávací řízení i bez uvedení důvodu, a to kdykoliv v průběhu zadávání, nejpozději však do okamžiku uzavření Smlouvy.

Tato zadávací dokumentace je vyhotovena v českém a anglickém jazyce, v případě rozporu těchto dvou znění má přednost verze česká.

## 10. Otevírání nabídek

Otevírání nabídek se uskuteční podle § 110 ZZVZ. Otevírání obálek s nabídkami proběhne dne **10. 10. 2018 od 10:00 hodin** v sídle zadavatele. Otevírání obálek s nabídkami se může zúčastnit maximálně 1 zástupce účastníka, který podal nabídku do konce lhůty pro podání nabídek. V případě zahraničního účastníka zadavatel připouští dále účast tlumočnicka. Účastník se prokáže plnou mocí podepsanou osobou oprávněnou jednat za účastníka v případě, není-li



sám statutárním orgánem. V případě že je sám statutárním orgánem, prokáže se dokumentem, který jeho postavení prokazuje (například výpisem z obchodního rejstříku).

## 11. Přílohy

Příloha č. 1 – Technická specifikace

Příloha č. 2 – Závazný návrh Smlouvy o vývoji a dodávce katalyzátoru

Příloha č. 3 – Identifikace účastníka

Příloha č. 4 – Prohlášení k technickým kvalifikačním předpokladům

V Litvínově 19. 9. 2018

Ing. František Svoboda  
*předseda představenstva*

doc. Ing. Jaromír Lederer, CSc.  
*místopředseda představenstva*

## Příloha č.1 zadávací dokumentace k veřejné zakázce „Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“

Katalyzátor umožňující hydroisomeraci dieselové frakce získané z Fischer-Tropschových vosků: n-alkanů s řetězci délky od C12+ bez přítomnosti sírné sloučeniny.

Poptávaný produkt „2L Hydroisomeračního katalyzátoru“ bude využit k hydroisomeračnímu procesu vedoucí ke zlepšení nízkoteplotních vlastností bezsírné Fischer-Tropschovi Dieselové frakce.

Katalyzátor bude zadavatelem používán v technologických zařízeních s pevným ložem s teplotním provozním rozsahem od 0 do 500°C a tlakovým rozsahem od 0 do 20MPa.

Charakteristika vstupní suroviny: Frakce vroucí od 180°C do 360°C, zastoupení n-parafinů: 98 % hm.

- odolnost v různých atmosférách a to především v N<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>, CO<sub>2</sub>

### 1) Minimální technické požadavky - provozní podmínky katalyzátoru:

s

Požadavky	Vyjádření účastníka (účastník uvede specifikace, které splňuje jím nabízený katalyzátor)
Délka testovacího cyklu, po který požadováno, aby byl katalyzátor funkční v nezměněném rozsahu: 30 kalendářních dnů	
Délka jednotlivých částic katalyzátoru: min. 2,5mm	
Průměr jednotlivých částic katalyzátoru: 1,0mm -1,5mm	

### 2) Minimální technické požadavky na finální produkt:

Požadavky	Vyjádření účastníka (účastník uvede specifikace, které splňuje jím nabízený katalyzátor)
Parametr „CFPP“ produktu isomerace alespoň -16°C nebo nižší	
Výtěžek kapalně frakce (180°C+): min. 95%	

### 3) Součásti dodávky jsou následující položky:

- 1) Vývoj katalyzátoru: Volba a příprava katalyzátoru, následné tvarování, nanesení aktivní složky a kalcinace.

V rámci této zakázky UniCRE požaduje zapojení do vývoje katalyzátoru po výše zmíněných krocích vývoje a tedy, provést aktivaci, screening a validaci funkčnosti max. 6 funkčních vzorků katalyzátorů (á 200 ml) vzniklých v rámci této zakázky.

- 2) Dodávka: 2L vybraného katalyzátoru splňující technickou specifikaci.
- 3) dokumentace výroby (výzkumná zpráva) včetně návodu v českém jazyce nebo anglickém jazyce

Výzkumná zpráva musí minimálně obsahovat: Popis výroby katalyzátoru, Specifikace provozních podmínek, postup pro dosažení požadovaného výtěžku kvalitativních parametrů, specifikaci postupu přípravy katalyzátoru pro jeho opětovné použití, když už jednou nebo vícekrát použit byl (katalyzátor bude potřeba před opětovným použitím tzv. deaktivovat a dekontaminovat od příměsí, kterými byl zanesen v rámci původní reakce

#### **4) Povinnosti dodavatele před a po realizaci služby a dalších dodávaných komponent:**

- Dodání pokynů pro aktivaci, a/nebo „njetí“ katalyzátoru
- Přítomnost kvalifikovaného zástupce dodavatele při zahájení testování na místě plnění, (platby spojené s dovozem předmětu, cla, daně, dovozní a vývozní přírážky a veškeré další poplatky spojené s dodávkou předmětu)
- dodávka technické dokumentace, prohlášení o shodě, dodání následné hodnotící zprávy



Příloha č. 1 zadávací dokumentace veřejné zakázky „Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“

## **SMLOUVA O VÝVOJI A DODÁVCE KATALYZÁTORU**

(dále jen „**Smlouva**“)

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále je „**občanský zákoník**“), níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi následujícími smluvními stranami:

<b>Obchodní firma:</b>	<b>Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a.s.</b>
Sídlo:	Revoluční 84, 400 01 Ústí nad Labem
IČO:	62243136
DIČ:	CZ62243136
Bankovní spojení:	Komerční banka Ústí nad Labem
Číslo účtu:	7009-411/0100
Zápis v obchodním rejstříku:	Krajský soud v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 664
Zastoupena:	Ing. Františkem Svobodou, předsedou představenstva doc. Ing. Jaromírem Ledererem, CSc., místopředsedou představenstva
Osoba oprávněná k jednání ve věcech technických:	Ing. Veronika Vavroušková, veronika.vavrouskova@unicre.cz, tel.: +420 471 122 305
Osoba pro realizaci:	Bc. Jan Jenčík, jan.jencik@unicre.cz, tel.: +420 471 122 248

(dále jen „**Objednatel**“)

a

<b>Obchodní firma:</b>	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
Sídlo:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
IČO:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
DIČ:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
Bankovní spojení:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
Číslo účtu:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
Zápis v obchodním rejstříku:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>
Zastoupena:	<b>[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]</b>

(dále jen „**Dodavatel**“)

(Objednatel a Dodavatel dále společně jako „**Strany**“ a jednotlivě také jako „**Strana**“)



## PREAMBULE

Tato Smlouva je uzavřena na základě výběru nabídky Dodavatele podané do zadávacího řízení na podlimitní veřejnou zakázku s názvem „Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“ (dále též „**Veřejná zakázka**“).

Plnění Veřejné zakázky je součástí realizace projektu „**Compact Gasification and Synthesis process for Transport Fuels — COMSYN**“, který je realizován v rámci programu Horizont 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace EU (H2020) s finanční podporou Evropské unie ve výši 100 %.

### 1. Předmět a účel Smlouvy

1.1 Dodavatel se tímto zavazuje způsobem a za podmínek stanovených dále v této Smlouvě pro Objednatele vyvinout a dodat mu dva (2) litry hydroisomeračního katalyzátoru dle bližší specifikace vymezené v příloze č. 1 zadávací dokumentace k Veřejné zakázce – Technická specifikace katalyzátoru, která je zároveň přílohou č. 1 této Smlouvy (dále jen „**Technická specifikace**“), který bude svým složením přesně odpovídat Vybranému vzorku podle odst. 4.7 a který bude zajišťovat, že teplota filtrovatelnosti produktu (Fischer-Tropschovy dieslové frakce) vzniklého při jeho použití bude [DOPLNÍ ÚČASTNÍK – alespoň -16] °C (dále jen „**Katalyzátor**“), a umožnit mu nabýt vlastnické právo ke Katalyzátoru, všechna práva duševního vlastnictví, jakož i jiná práva související s Katalyzátorem, jak je blíže uvedeno v této Smlouvě, a dodat Objednateli výzkumnou zprávu včetně návodu popisujícího postup výroby Katalyzátoru a přípravy Katalyzátoru pro opětovné použití (dále jen „**Výzkumná zpráva**“); (Katalyzátor a Výzkumná zpráva dále společně také jako „**Předmět dodávky**“).

1.2 Předmětem Smlouvy je dále závazek Dodavatele:

- a) Vyvinout Katalyzátor splňující požadavky uvedené v Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy (dále jen „**Vývoj**“);
- b) Řádně a včas dodat Předmět dodávky za podmínek stanovených v této Smlouvě Objednateli (dále jen „**Dodání**“);
- c) Převést na Objednatele vlastnické právo, práva duševního vlastnictví, jakož i jiná práva týkající se Předmětu dodávky (dále jen „**Převod práv**“);
- d) Dodat Objednateli veškerou dokumentaci a jiné podklady nezbytné k užívání Předmětu dodávky, jakož i k naplnění vlastnického práva, práv duševního vlastnictví či jiných práv týkajících se Předmětu dodávky (dále jen „**Dodání dokumentace**“).

(Vývoj, Dodání, Převod práv a Dodání dokumentace společně dále jako „**Předmět Smlouvy**“)

1.3 Objednatel se zavazuje Předmět dodávky se všemi právy a související dokumentací převzít a za podmínek stanovených ve Smlouvě zaplatit Dodavateli odměnu sjednanou v této Smlouvě.

1.4 Účelem této Smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností Stran týkajících se splnění Předmětu Smlouvy.





## 2. Doba a místo plnění

- 2.1 Dodavatel se zavazuje splnit Předmět Smlouvy, tj. provést Vývoj, Dodání, Převod práv a Dodání dokumentace nejpozději ve lhůtách stanovených a způsobem upraveným dále v této Smlouvě.
- 2.2 Dodavatel je povinen provádět Vývoj ve své provozovně, která je k činnostem odpovídajícím Vývoji určena a ve které se Dodavatel prováděním Vývoje nedopustí porušení žádné své povinnosti vyplývající zejména z právních předpisů vztahujících se k místu provozovny nebo ze smluvních vztahů.
- 2.3 Místem provedení Dodání a Dodání dokumentace je budova Objednatele na adrese Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a.s., areál Chempark, Záluží 1, 436 70 Litvínov.
- 2.4 Dodavatel je povinen si za účelem plnění Předmětu Smlouvy na vlastní náklady zajistit vstup do areálu Chempark Záluží, tzn. sjednat si odpovídající oprávnění u správce tohoto areálu. Po celou dobu plnění Smlouvy je přitom dodavatel povinen dodržovat bezpečnostní pokyny pro pobyt a jízdu v areálu Chempark Záluží, které tvoří přílohu č. 3 Smlouvy, popř. které stanoví správce areálu Chemparku Záluží.

## 3. Odměna a platební podmínky

- 3.1 Odměna za splnění Předmětu Smlouvy byla mezi Stranami sjednána na částku [DOPLNÍ ÚČASTNÍK] bez DPH, tj. [DOPLNÍ ÚČASTNÍK] včetně DPH (dále jen „Odměna“).
- 3.2 Odměna je sjednána jako nejvýše přípustná, nepřekročitelná a neměnná. Ke změně výše Odměny může dojít pouze v souvislosti se změnou daňových právních předpisů upravujících DPH, a to nejvýše o částku odpovídající změně provedené touto legislativní změnou; v takovém případě Dodavatel oznámí písemně Objednateli důvody změny výše Odměny, tuto změnu doloží a vyčíslí novou výši Odměny.
- 3.3 Odměna zahrnuje veškeré náklady Dodavatele a veškerý zisk Dodavatele související s plněním Předmětu Smlouvy. Dodavatel výslovně prohlašuje, že je v Odměně zohledněn vývoj cen v národním hospodářství (inflation), a to po celou dobu trvání Smlouvy, a že se seznámil se všemi okolnostmi a podmínkami plnění Předmětu Smlouvy, které mohou mít vliv na výši jeho nákladů.
- 3.4 Právo Dodavatele na úhradu Odměny ze strany Objednatele vzniká řádným a úplným splněním Předmětu Smlouvy, tj. provedením Vývoje, Dodáním, Převodem práv a Dodáním dokumentace.
- 3.5 Objednatel nebude Dodavateli hradit žádné zálohy na Odměnu. Odměna bude Dodavateli uhrazena jednorázově na základě řádně vystaveného daňového dokladu (faktury). Povinnou přílohou faktury bude kopie předávacího protokolu podle čl. 5.6 Smlouvy.
- 3.6 Faktura vystavená Dodavatelem k úhradě Odměny musí obsahovat veškeré náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy a dále informace uvedené v odst. 6.12 Smlouvy. Pokud faktura nebude tyto náležitosti obsahovat, nebo budou-li údaje v ní uvedené nesprávné, je Objednatel oprávněn fakturu Dodavateli vrátit s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě počne nová lhůta splatnosti běžet doručením opravené faktury Objednateli.



- 3.7 Faktura vystavená k úhradě Odměny je splatná do třiceti (30) dnů ode dne jejího vystavení a bude doručena na adresu Objednatele uvedenou v záhlaví Smlouvy.
- 3.8 Odměna dle této Smlouvy je považována za uhrazenou dnem odepsání částky z účtu plátce ve prospěch účtu příjemce platby.

#### 4. Testování výstupů Vývoje

- 4.1 Za účelem zajištění shody katalyzátoru vytvořeného Dodavatelem s vlastnostmi katalyzátoru vyžadovanými Objednatelem v souladu s Technickou specifikací a odst. 1.1 Smlouvy je Dodavatel povinen nejpozději do 31. 5. 2019 dodat Objednateli vzorek/vzorky katalyzátoru, o kterém se domnívá, že odpovídá požadavkům uvedeným v Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy, o objemu nejméně 200 mililitrů pro každý vzorek, a to společně se specifikací operačních podmínek, za kterých má každý vzorek fungovat (dále jen „**Testovací vzorek**“). Místem dodání Testovacího vzorku je budova Objednatele na adrese Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a.s., areál Chempark, Záluží 1, 436 70 Litvínov. Dodavatel je oprávněn v uvedené lhůtě předat Objednateli až šest Testovacích vzorků v jedné várce, a zároveň nejvýše dvě várky.
- 4.2 Dodavatel je oprávněn předat Objednateli další várku Testovacích vzorků k provedené screeningu vždy nejdříve po doručení zprávy o screeningu předchozí várky Testovacích vzorků. Testovací vzorky, u kterých má být proveden screening v rámci jedné várky, musí být doručeny vždy společně, později doručené Testovací vzorky se považují za novou várku, a to i v případě, že předcházející várka nevyčerpala plnou kapacitu screeningu, tj. šest Testovacích vzorků.
- 4.3 Po dodání várky Testovacích vzorků provede Objednatel screening, ve kterém ověří, zda předložené Testovací vzorky splňují požadavky Objednatele stanovené v Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy. Objednatel je povinen nejdéle do padesáti (50) dnů od dodání Testovacích vzorků provést screening a předat Dodavateli zprávu o screeningu (dále jen „**Doba screeningu**“).
- 4.4 Zpráva o screeningu bude v případě úspěšného Testovacího vzorku obsahovat alespoň informaci o tom, že Testovací vzorek je funkční. V případě neúspěšného Testovacího vzorku bude zpráva o screeningu obsahovat alespoň informaci o tom, že Testovací vzorek není funkční, a jaké parametry Testovacího vzorku jsou nedostatečné.
- 4.5 Nebude-li žádný z Testovacích vzorků předaných ke screeningu v žádné z nejvýše dvou várek úspěšný, představuje to porušení Smlouvy. Dodavatel však může dodat Objednateli i další várku Testovacích vzorků, nejpozději však ve lhůtě dle odst. 4.1. Smlouvy.
- 4.6 Shledá-li Objednatel po provedeném screeningu, že požadavky Objednatele stanovené v Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy splňuje více z testovaných Testovacích vzorků předaných Objednateli v rámci jedné várky, je Objednatel oprávněn zvolit si vyhovující Testovací vzorek pro konečné dodání podle vlastního uvážení.
- 4.7 Oznámi-li Objednatel Dodavateli, že Testovací vzorek splnil při screeningu stanovené požadavky, případně který Testovací vzorek podle předchozího odstavce 4.6 si vybral, (dále jen „**Vybraný**“



**vzorek“)**, je Dodavatel povinen vytvořit požadované množství Katalyzátoru svým složením přesně odpovídající Vybranému vzorku a dodat jej Objednateli nejpozději do 15. 10. 2019.

- 4.8 Nedodá-li Dodavatel do 31. 5. 2019 Objednateli žádný Testovací vzorek k provedení screeningu, má Objednatel právo odstoupit od Smlouvy. Objednatel má právo od Smlouvy odstoupit také v případě, že žádný z Testovacích vzorků předaných ke screeningu ve lhůtě dle předchozí věty (popř. postupem dle odst. 4.5 Smlouvy) nebude splňovat požadavky Objednatele stanovené v Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy.
- 4.9 Pro vyloučení veškerých pochybností Strany uvádějí, že objem Vybraného vzorku se nezapočítává do požadovaného množství Katalyzátoru, který má Dodavatel podle odst. 1.1 Smlouvy Objednateli dodat.

## **5. Plnění Předmětu Smlouvy**

- 5.1 Dodavatel se zavazuje dodat nejpozději do 15. 10. 2019 Katalyzátor svým složením přesně odpovídající Vybranému vzorku, který bude funkční a v nezměněném rozsahu minimálně po dobu stanovenou v Technické specifikaci, a převést na Objednatele vlastnické právo ke Katalyzátoru. Nesplní-li dodaný Katalyzátor tento požadavek, je Objednatel oprávněn od Smlouvy odstoupit. V takovém případě je Dodavatel povinen nahradit Objednateli veškerou škodu, která mu v souvislosti s dodáním takto vadného Katalyzátoru vznikne.
- 5.2 O dodání Katalyzátoru podle předchozího odst. 5.1 Smlouvy budou sepsána dvě vyhotovení prozatímního předávacího protokolu, který potvrdí oprávnění zástupci obou Stran. Každá ze Stran obdrží jedno vyhotovení prozatímního předávacího protokolu.
- 5.3 Po dodání Katalyzátoru podle odst. 5.1 Smlouvy provede Objednatel zkoušku, kterou prověří, že Katalyzátor splňuje stanovené požadavky dle Technické specifikace a odst. 1.1 Smlouvy a že dodaný Katalyzátor odpovídá vlastnostmi a složením Vybranému vzorku. Objednatel je povinen nejpozději do 15. 1. 2020 oznámit Dodavateli, zda Katalyzátor ve zkoušce obstál, nebo nikoliv. Nebude-li Katalyzátor ve zkoušce úspěšný, má Objednatel právo od Smlouvy odstoupit.
- 5.4 Dodavatel je povinen nejpozději do 31. 11. 2019 dodat Objednateli Výzkumnou zprávu v českém nebo anglickém jazyce, která bude obsahovat podrobný popis výroby Katalyzátoru a dále popis postupu přípravy Katalyzátoru pro jeho opětovné použití, zejména popis nutných deaktivací a dekontaminací od příměsí, kterými byl Katalyzátor zanesen při předchozím použití. Bližší náležitosti Výzkumné zprávy stanoví Technická specifikace.
- 5.5 Spolu s předáním Výzkumné zprávy dojde též k podpisu veškerých listin nezbytných k Převodu práv. Dodavatel je povinen převést na Objednatele veškerá práva související s Předmětem dodávky, zejména veškerá případná práva duševního vlastnictví. Nedohodnou-li se Strany jinak, je Dodavatel ve stejném okamžiku povinen provést Dodání dokumentace, a to zejména listin týkajících se Převodu práv.
- 5.6 O předání a převzetí Výzkumné zprávy a Dodání dokumentace budou sepsána dvě vyhotovení předávacího protokolu, která potvrdí oprávnění zástupci obou Stran. V předávacím protokolu



bude dále potvrzeno předání Katalyzátoru dle prozatímního předávacího protokolu. Každá ze Stran obdrží jedno vyhotovení předávacího protokolu.

- 5.7 Dodavatel je povinen převést práva duševního vlastnictví v nejširším možném rozsahu. Nebude-li možné převést na Objednatele konkrétní právo duševního vlastnictví, je Dodavatel povinen poskytnout Objednateli k tomuto právu duševního vlastnictví výhradní, časově, množstevně a místně neomezenou licenci, a to bez nároku na další odměnu za poskytnutí licence.
- 5.8 Objednatel je na základě udělené licence oprávněn užití předmět licence všemi známými způsoby užití, a to včetně jeho změny, úpravy, sloučení či připojení k jiným věcem, a to i prostřednictvím třetí osoby.
- 5.9 Bude-li právo duševního vlastnictví, ke kterému je udělována licence, zapsáno do veřejného seznamu, je Dodavatel povinen zajistit zápis licence do veřejného seznamu, případně Objednateli poskytnout veškerou součinnost nezbytnou k provedení zápisu licence do veřejného záznamu. Objednatel není povinen licenci nebo jiné právo duševního vlastnictví využít.
- 5.10 Dodavatel je povinen nést jakékoliv náklady spojené s právy duševního vlastnictví v souvislosti s plněním Předmětu Smlouvy, zejména se získáním práva duševního vlastnictví, jeho registrací a jeho převodem na Objednatele podle odst. 5.7. a 5.9 Smlouvy. Dodavatel se zavazuje vypořádat veškeré případné nároky třetích osob vztahující se k Předmětu dodávky a nést veškeré náklady s tím spojené.
- 5.11 Předmětem Převodu práv nebudou Testovací vzorky předané Dodavatelem, které nesplní při screeningu požadavky Objednatele, popř. které nebudou Objednatelem vybrány jako Vybraný vzorek.

## **6. Práva, povinnosti a prohlášení Stran**

- 6.1 Dodavatel prohlašuje, že při výrobě Katalyzátoru použije unikátní a inovativní postup, který bude výsledkem jeho výzkumné činnosti a který nebude představovat porušení práv třetích osob, případně že sice využije výsledků činnosti třetích osob, avšak v takovém případě bude disponovat veškerými právy nezbytnými k tomuto užití a zároveň bude oprávněn tato práva ve stejném rozsahu převést na Objednatele.
- 6.2 Dodavatel prohlašuje, že je schopen Katalyzátor dle této Smlouvy vyvinout a dodat Objednateli, především že disponuje technickým zázemím a dostatečným počtem kvalifikovaných pracovníků. Dodavatel dále prohlašuje, že je oprávněn veškerá práva týkající se plnění Předmětu Smlouvy v plném rozsahu převést na Objednatele.
- 6.3 Dodavatel není oprávněn využít jakékoliv výstupy svého výzkumu a dalších svých činností provedených v souvislosti s plněním Předmětu Smlouvy k jinému účelu než k plnění Předmětu Smlouvy. Dodavatel je zejména povinen zdržet se jakéhokoliv užívání výstupů výzkumu a činností souvisejících s Předmětem Smlouvy ke komerčním účelům svým nebo třetích osob a skartovat veškeré dokumenty týkající se Předmětu Smlouvy, které nepředá Objednateli a k jejichž archivování není dle obecně závazného právního předpisu povinen.



- 6.4 Dodavatel tímto prohlašuje, že je mu známo, že jakékoliv porušení povinnosti stanovené v odst. 6.3 může být hodnoceno jako porušení pravidel hospodářské soutěže, zejména kvalifikované jako nedovolená veřejná podpora, a v případě porušení pravidel stanovených v odst. 6.3 nahradí Objednateli veškerou škodu, která mu tímto jednáním vznikne.
- 6.5 Dodavatel je oprávněn využít k plnění Předmětu Smlouvy subdodavatele uvedené v seznamu, který tvoří přílohu č. 2 Smlouvy. V případě změny subdodavatelů je Dodavatel povinen tuto změnu předem písemně notifikovat Objednateli. Jedná-li se o změnu subdodavatele, prostřednictvím kterého prokazoval Dodavatel v zadávacím řízení na Veřejnou zakázku svou způsobilost nebo kvalifikaci, je povinen zajistit, aby i nový subdodavatel splnění způsobilosti nebo kvalifikace zajišťoval.
- 6.6 Dodavatel prohlašuje, že Katalyzátor bude odpovídat veškerým technickým a bezpečnostním předpisům, jakož i jiným předpisům, které se na chemické látky povahy Katalyzátoru vztahují. Pojí-li se s Katalyzátorem povinnost obstarat prohlášení o shodě nebo jiný obdobný dokument, je Objednatel povinen jej zajistit a v rámci Dodání dokumentace jej předat Objednateli.
- 6.7 Dodavatel je povinen dodat Testovací vzorky a Katalyzátor v nádobě, která odpovídá standardům manipulace s látkami povahy Testovacích vzorků a Katalyzátoru a která zajistí, aby při manipulaci s Testovacími vzorky nebo Katalyzátorem nedošlo k ohrožení nebo poškození života, zdraví a majetku Stran nebo třetích osob nebo k poškození nebo zničení Testovacího vzorku nebo Katalyzátoru obsaženého v nádobě.
- 6.8 Dodavatel prohlašuje, že je plně seznámen i s ostatními podmínkami plnění svých povinností podle této Smlouvy, které z ní vyplývají, ale které nejsou v této Smlouvě výslovně uvedeny. Dodavatel je povinen při plnění Smlouvy postupovat s odbornou péčí a dodržovat veškeré závazné právní předpisy.
- 6.9 Dodavatel bere na vědomí, že poskytovatel podpory v rámci programu Horizont 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace EU (H2020) je oprávněn provádět kontrolu plnění cílů projektu „Compact Gasification and Synthesis process for Transport Fuels – COMSYN“, včetně provádění publicity projektu, provádění kontroly čerpání a využívání podpory a účelnosti vynaložených nákladů projektu v souladu s grantovou dohodou č. 727476 – COMSYN. Dodavatel dále bere na vědomí, že poskytovatelé podpory jsou oprávněni provádět finanční kontrolu dle zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů.
- 6.10 Dodavatel je povinen poskytnout veškerou součinnost při provádění publicity projektu a kontroly ze strany poskytovatelů podpory, orgánů veřejné moci nebo orgánu Evropské Unie a podřídit se veškerým jejich pokynům nebo pokynům Objednatele v souvislosti s touto kontrolou, zejména je povinen zajistit přístup na svá pracoviště, k osobám podílejícím se na plnění Předmětu Smlouvy i ke všem dokumentům, počítačovým záznamům a zařízením, které přísluší k plnění Předmětu Smlouvy či s ním mají souvislost.
- 6.11 Dodavatel je povinen uchovávat veškeré dokumenty, k jejichž archivování je dle obecně závazných právních předpisů povinen, po dobu stanovenou právním řádem České republiky a přímo použitelnými předpisy Evropské unie, minimálně však po dobu realizace projektu a



následně ještě pět (5) let po ukončení projektu, jehož ukončení je plánováno nejpozději k 30. 4. 2021.

6.12 Dodavatel se zavazuje na veškerých dokumentech (vč. elektronických), ve veškeré komunikaci (vč. elektronické) a na veškerých předmětech spojených s Předmětem Smlouvy uvádět následující:



- Symbol Evropské unie v podobě:
  - V komunikaci a na dokumentech text: „This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 727476“;
  - Na předmětech text: “This [zde doplnit typ předmětu] is part of a project that has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 727476”.
- 6.13 Dodavatel se zavazuje zajistit, že plnění Předmětu Smlouvy bude provedeno za podmínek stanovených ve Smlouvě a že nedojde ke střetu zájmů ohrožující nestrannou a objektivní realizaci projektu COMSYN z důvodů hospodářského zájmu, politické nebo národní příslušnosti, rodinné nebo citové vazby nebo jakýchkoliv jiných sdílených zájmů. V případě, že by střet zájmů uvedený v předchozí větě hrozil, je Dodavatel povinen jej bezodkladně písemně oznámit Objednateli.
- 6.14 Bude-li Výkonné agentuře pro inovace a sítě (dotační orgán EU) způsobena škoda v souvislosti s jednáním Dodavatel při plnění Předmětu Smlouvy nebo v souvislosti s ním, je Dodavatel povinen tuto škodu Výkonné agentuře pro inovace a sítě nahradit. Své povinnosti se zproští pouze v případě, byla-li škoda způsobena vyšší mocí.
- 6.15 Dodavatel se zavazuje seznámit se s podmínkami grantové dohody pro realizaci projektu COMSYN, které se uplatní i na něj jako subdodavatele, a tyto podmínky při plnění Předmětu Smlouvy nebo v souvislosti s ním vždy dodržovat.
- 6.16 Dodavatel je povinen smluvně zajistit, aby veškeré povinnosti dle této Smlouvy byl ve stejném rozsahu povinen plnit i případný subdodavatel Dodavatele.
- 6.17 Dodavatel je povinen zajistit přítomnost svého kvalifikovaného zástupce při zahájení screeningů každé várky Testovacích vzorků, jakož i u zahájení zkoušky finálního Katalyzátoru podle odst. 5.3 Smlouvy. O termínu zahájení screeningů a zkoušky podle předchozí věty bude Dodavatel informován alespoň 2 pracovní dny předem. Nedostaví-li se kvalifikovaný zástupce Dodavatele, platí, že Dodavatel nemá k provedení screeningů nebo zkoušky žádné výhrady.
- 6.18 Dodavatel se zavazuje na své vlastní náklady odškodnit Objednatele za nároky jakýchkoli třetích osob vzniklé z toho, že jakákoliv část Předmětu Smlouvy porušuje jakákoliv autorská práva, patenty nebo jiná práva duševního vlastnictví třetích osob nebo neoprávněně využívá zákonem chráněné obchodní tajemství. Podmínkou tohoto odškodnění je, že Objednatel předá Dodavateli neprodleně oznámení o jakémkoli nároku, o němž se dozví, a umožní Dodavateli účinnou obranu



proti těmto nárokům nebo možnost je vypořádat; současně poskytne Dodavateli veškerou přiměřenou pomoc při obhajobě nebo vypořádání těchto nároků.

## **7. Sankce**

- 7.1 Nedodá-li Dodavatel ve lhůtě podle odst. 4.1 žádný Testovací vzorek k provedení screeningu, nebo nebude-li žádný z Testovacích vzorků řádně předaných ke screeningu splňovat požadavky Objednatele stanovené v Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy, je Dodavatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 200 EUR za každý započatý den prodlení. Dojde-li z důvodu prodlení dle tohoto odstavce k odstoupení od Smlouvy ze strany Objednatele, je Dodavatel povinen namísto smluvní pokuty uvedené v předchozí části tohoto odstavce Smlouvy uhradit jednorázovou smluvní pokutu ve výši 20 000 EUR.
- 7.2 Dojde-li ze strany Dodavatele k prodlení s Dodáním Katalyzátoru dle odst. 5.1 Smlouvy, přestože došlo k výběru Vybraného vzorku podle odst. 4.7 Smlouvy, je Dodavatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 200 EUR za každý započatý den prodlení. Dojde-li z důvodu prodlení dle tohoto odstavce k odstoupení od Smlouvy ze strany Objednatele, je Dodavatel namísto smluvní pokuty uvedené v předchozí části tohoto odstavce Smlouvy uhradit jednorázovou smluvní pokutu ve výši 20 000 EUR.
- 7.3 V případě porušení povinnosti Dodavatele dodat v rámci některé z prvních dvou várek Testovacích vzorků vzorek, který bude odpovídat Technické specifikaci a odst. 1.1 Smlouvy, a bude-li v důsledku této skutečnosti nezbytné provést screening nových Testovacích vzorků, je Dodavatel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 48.000 EUR za každý takto provedený screening (třetí a každý další).
- 7.4 V případě prodlení Dodavatele se splněním některé z povinností uvedených v odst. 5.4 Smlouvy, je Dodavatel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 200 EUR za každý započatý den prodlení. Dojde-li z důvodu prodlení dle tohoto odstavce Smlouvy k odstoupení od Smlouvy ze strany Objednatele, je Dodavatel povinen namísto smluvní pokuty uvedené v předchozí části tohoto odstavce Smlouvy uhradit jednorázovou smluvní pokutu ve výši 20.000 EUR.
- 7.5 V případě prodlení Dodavatele se splněním některé z povinností uvedených v odst. 5.5 Smlouvy, je Dodavatel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 200 EUR za každý započatý den prodlení. Dojde-li z důvodu prodlení dle tohoto odstavce Smlouvy k odstoupení od Smlouvy ze strany Objednatele, je Dodavatel povinen namísto smluvní pokuty uvedené v předchozí části tohoto odstavce Smlouvy uhradit jednorázovou smluvní pokutu ve výši 20.000 EUR.
- 7.6 Prokáže-li se, že postup výroby Katalyzátoru použitý Dodavatelem neodpovídá vymezení uvedenému v odst. 6.1 Smlouvy, je Dodavatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000 EUR.
- 7.7 V případě, že Dodavatel poruší povinnost dle odst. 8.1 Smlouvy, má Objednatel nárok požadovat smluvní pokutu ve výši 100.000 EUR, a to za každé jednotlivé porušení této povinnosti.



- 7.8 Úhradou jakékoliv ze smluvních pokut stanovených touto Smlouvou nezaniká povinnost nahradit druhé Straně škodu, která byla jednáním zakládajícím povinnost uhradit smluvní pokutu způsobena, ani nezaniká sankciovaná povinnost Strany.
- 7.9 Celková výše smluvních pokut není ničím omezena. Smluvní pokuty mohou být uplatněny zcela nebo po částech, a to bez omezení a podle uvážení oprávněné Strany.
- 7.10 Veškeré smluvní pokuty jsou splatné do pěti dnů ode dne jejich písemného uplatnění u druhé Strany.

## **8. Mlčenlivost**

- 8.1 Strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech tvořících obchodní tajemství druhé Strany, jakož i o jiných údajích týkajících se druhé Strany, o kterých získali povědomí v souvislosti s plněním této Smlouvy, a dále také o jiných údajích, které druhá Strana označí jako důvěrné. Není-li ve Smlouvě uvedeno jinak, nebo nevyplývá-li z účelu smlouvy jinak, nesmí Strany tyto údaje, bez souhlasu druhé Strany, sdělit či zpřístupnit jiným osobám, nebo je využít pro sebe, nebo pro jiné osoby (včetně rodinných příslušníků a osob blízkých). To neplatí o údajích obecně známých.
- 8.2 Povinnost mlčenlivosti se týká skutečností, které nejsou v příslušných obchodních kruzích běžně dostupné, především:
- skutečností obchodní povahy, zejména informací o vnitřních a hospodářských poměrech a smluvních partnerech druhé Strany, informace o službách poskytovaných nebo využívaných druhou Stranou, informace o obchodní činnosti a obchodních metodách druhé Strany;
  - skutečností výrobní povahy;
  - skutečností technické povahy.
- 8.3 Dodavatel se zavazuje nepoužít informace a podklady týkající se Předmětu Smlouvy získané od Objednatele v jakékoliv podobě pro jiné než Smlouvou stanovené účely a neposkytnout je ani neumožnit přístup k nim žádným třetím osobám s výjimkou subdodavatelů uvedených v seznamu, který je Přílohou č. 2 této Smlouvy. Tento závazek se vztahuje na všechny zaměstnance Dodavatele, jakož i na další spolupracující osoby či subdodavatele, kteří se budou podílet na plnění Předmětu Smlouvy a seznámí se s výše uvedenými informacemi nebo budou držiteli zmíněných podkladů. Tento závazek bude trvat po dobu platnosti této Smlouvy a následně po dobu 10 let od ukončení této Smlouvy. Ve vztahu ke třetím osobám je Dodavatel povinen zajistit řádné plnění tohoto závazku.
- 8.4 Objednatel se zavazuje nepoužít informace týkající se plnění Předmětu Smlouvy ze strany Dodavatele získané od Dodavatele v jakékoliv podobě pro jiné účely než vyplývající z této Smlouvy a neumožnit přístup k nim žádným třetím osobám. Tento závazek se vztahuje na všechny zaměstnance Objednatele. Tento závazek bude trvat po dobu platnosti této Smlouvy a následně po dobu 10 let od ukončení Smlouvy. Ve vztahu ke svým zaměstnancům je Objednatel povinen zajistit řádné plnění tohoto závazku.





- 8.5 Dodavatel je povinen veškeré informace a podklady uvedené v odst. 8.1 vrátit Objednateli, nebo je zničit, a to dle výslovných pokynů Objednatele. Informace a podklady, ke kterým Objednatel neudělí pokyn podle předchozí věty, je Dodavatel povinen vrátit Objednateli. Tímto odstavcem Smlouvy nejsou dotčeny zákonné či touto Smlouvou stanovené povinnosti archivace.
- 8.6 Za porušení povinností podle tohoto článku 8. Smlouvy se nepovažují veřejná oznámení či poskytnutí informací vyžadovaná příslušnými obecně závaznými právními předpisy a oprávněně vyžadovaná jakýmkoli státním orgánem, soudem či správním úřadem, jakož ani poskytnutí důvěrných informací poradcům Stran, kteří jsou vázáni povinností mlčenlivosti podle příslušných právních předpisů. Za porušení tohoto článku 8. Smlouvy se rovněž nepovažuje uveřejnění této Smlouvy v rozsahu, v jakém je k tomuto uveřejnění Objednatel povinen.

## **9. Trvání Smlouvy**

- 9.1 Právní poměr vzniklý na základě této Smlouvy může být ukončen následujícími způsoby:
- (i) Písemným odstoupením od Smlouvy za podmínek stanovených v § 2001 a násl. občanského zákoníku nebo za podmínek stanovených v této Smlouvě;
  - (ii) Písemnou dohodou Stran.
- 9.2 V případě odstoupení od Smlouvy si strany vrátí veškerá plnění, která si vzájemně poskytly na základě této Smlouvy ode dne jejího uzavření, vyjma Testovacích vzorků předaných Objednateli k provedení screeningu.
- 9.3 Odstoupením od Smlouvy nebo jejím jiným ukončením nezaniká nárok na náhradu škody nebo úhradu smluvní pokuty.

## **10. Závěrečná ustanovení**

- 10.1 Dodavatel je povinen veškerou písemnou komunikaci, kterou bude Objednateli zasílat, označit číslem Smlouvy Objednatele, číslem a názvem projektu COMSYN a názvem Veřejné zakázky. Neoznačenou komunikaci má Objednatel právo vrátit Dodavateli. Případné prodlení s tím spojené jde k tíži Dodavatele.
- 10.2 Tato Smlouva může být měněna a doplňována pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma Stranami. Za písemnou formu se nepovažuje forma elektronická.
- 10.3 Tato Smlouva je úplnou dohodou Stran ohledně Předmětu Smlouvy a nahrazuje veškerá předchozí ujednání Stran.
- 10.4 Smlouva je vyhotovena v českém jazyce a anglickém jazyce. V případě rozporu mezi jednotlivými jazykovými verzemi má přednost verze česká.
- 10.5 Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze Stran obdrží po dvou (2) stejnopisech.



10.6 Právní vztahy vyplývající z této Smlouvy a touto Smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, popřípadě jinými příslušnými právními předpisy.

10.7 Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 - Specifikace Předmětu dodávky

Příloha č. 2 – Seznam subdodavatelů Záloží

Příloha č. 3 – Bezpečnostní pokyny pro pobyt a jízdu v areálu Chempark

NA DŮKAZ TOHO, že Strany s obsahem Smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísně, zejména tísně finanční.

**Za Objednatele:**

V Litvínově dne

---

**Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a.s.**

Ing. František Svoboda, předseda představenstva

---

**Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a.s.**

Doc. Ing. Jaromír Lederer, CSc., místopředseda představenstva

**Za Dodavatele:**

V [DOPLNÍ ÚČASTNÍK] dne [DOPLNÍ ÚČASTNÍK]

---

[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]

[DOPLNÍ ÚČASTNÍK]



Příloha č. 3 Zadávací dokumentace veřejné zakázky „Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“

## Identifikace účastníka

jméno / obchodní firma: [doplní účastník]  
místo podnikání / sídlo: [doplní účastník]  
IČO: [doplní účastník]  
DIČ: [doplní účastník]  
bankovní spojení: [doplní účastník]  
číslo účtu: [doplní účastník]  
předmět činnosti / podnikání: [doplní účastník]  
název registru,  
v němž je účastník zapsán: [doplní účastník]  
spisová značka: [doplní účastník]  
název soudu nebo jiného orgánu,  
u kterého je registr veden: [doplní účastník]  
osoba oprávněná  
jednat za účastníka: [doplní účastník]  
kontaktní osoba: [doplní účastník]  
telefon kontaktní osoby: [doplní účastník]  
e-mail kontaktní osoby: [doplní účastník]  
Účastník je považován za malý či střední podnik  
dle doporučení Komise 2003/361/ES: [ANO/NE]

V [doplní účastník] dne [doplní účastník]

[název účastníka - doplní účastník]

[jméno a příjmení osoby oprávněné jednat jménem nebo za účastníka- doplní účastník]

[funkce nebo oprávnění - doplní účastník]

Příloha: Plná moc osoby oprávněné jednat za účastníka [účastník tuto poznámku zachová pouze v případě, že za účastníka jedná osoba na základě plné moci]



Příloha č. 4 Zadávací dokumentace – „Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“

## Seznam významných služeb

Společnost [doplní účastník], IČO: [doplní účastník], se sídlem [doplní účastník]<sup>1</sup> jako účastník v řízení na podlimitní veřejnou zakázku s názvem „Vývoj a dodávka 2L hydroisomeračního katalyzátoru“ zadávanou zadavatelem **Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a. s.**, se sídlem Revoluční 1521/84, 400 01 Ústí nad Labem, IČO: 622 43 136, tímto prohlašuje, že v posledních 3 letech před zahájením tohoto řízení realizoval alespoň dvě zakázky spočívající ve výzkum a vývoj v oblasti katalytických procesů pro objednatele, kterými jsou:

název, IČ a sídlo objednatele	kontaktní osoba objednatele s uvedením jejího telefonu nebo e-mailu	název / označení významné služby	popis předmětu služby	doba realizace
[doplní účastník]	[doplní účastník]	[doplní účastník]	[doplní účastník]	[doplní účastník]
[doplní účastník]	[doplní účastník]	[doplní účastník]	[doplní účastník]	[doplní účastník]

V [doplní účastník] dne [doplní účastník]

[název účastníka - doplní účastník]

[jméno a příjmení osoby oprávněné jednat jménem nebo za účastníka- doplní účastník]

[funkce nebo oprávnění - doplní účastník]

<sup>1</sup> Pokud vzorové znění identifikace uchazeče neodpovídá jeho právní formě, uchazeč upraví a doplní identifikační údaje tak, aby jeho právní formě odpovídaly. Tato poznámka bude následně vymazána.